

Curtea Supremă de Justiție**D E C I Z I E**

22 octombrie 2013

mun.Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte - Petru Ursache,

Judecători - Elena Covalenco, Nicolae Gordilă, Vladimir Timofti, Ghenadie Nicolaev,

a judecat în ședință publică cererea de revizuire declarată împotriva încheierii Judecătoriei Botanica, mun.Chișinău din 10 aprilie 2012 și deciziei Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 26 decembrie 2012 de Procurorul General Adjunct, Igor Serbinov, privind respingerea plîngerii cet.**Drujinina Angela Alexandru** împotriva ordonanțelor de încetare a urmăririi penale.

Termenul examinării cauzei în instanța de recurs de la 08.08.2012 pînă la 22.10.2013.

Procedura de citare legal îndeplinită.

S-a prezentat:

Procurorul Sergiu Crijanovschi, care a solicitat admiterea cererii de revizuire în sensul declarat și desființarea încheierii Judecătoriei Botanica, mun.Chișinău din 10 aprilie 2012 și deciziei Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 26 decembrie 2012 pronunțate în cauza dată.

Asupra cererii de revizuire, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

C O N S T A T Ă :

1. La 10 aprilie 2012, cet.Drujinina Angela, reprezentantul legal al minorului Ușenco Roman, a depus o plîngere în numele acestuia - parte vătămată, la Judecătoria Botanica, mun.Chișinău solicitînd anularea ordonanței procurorului în Procuratura sect.Botanica, mun.Chișinău, Pavlovschi Octavian din 30 decembrie 2011, prin care s-a dispus încetarea urmăririi penale în cauza nr.2009258014, în temeiul art.275 pct.(1) Cod de procedură penală, din lipsa faptului infracțiunii.

Dînsa a relatat că prin ordonanța menționată a fost dispusă ilegal încetarea urmăririi penale în baza art.309/1 alin.(3) lit.c) Cod penal, la cererea ei în interesele fiului Ușenco Roman, din lipsa faptului infracțiunii, deoarece această concluzie contravine raportului de expertiză medico-legală nr.3452 din 15.01.2010, conform căruia la partea vătămată Ușenco Roman s-au constatat vătămări corporale ușoare.

2. Prin încheierea judecătorului de instrucție al Judecătoriei Botanica, mun.Chișinău din 10 aprilie 2012, a fost respinsă plîngerea cet.Drujinina Angela împotriva ordonanței de încetare a urmăririi penale din 30 decembrie 2011, pe motiv că nu există probe la materialele cauzei, ce ar certifica faptul maltratării fiului său de către colaboratorii de poliție.

Totodată, s-a menționat că procuratura a efectuat toate acțiunile posibile pentru stabilirea adevărului în procesul penal și, rezultînd din probele acumulate a ajuns la concluzia că ordonanța adoptată rezultă din materialele cauzei și nu prejudiciază careva drepturi ale petiționarului, iar procuratura a supus unei investigații eficiente cazul de presupusă maltratare a cet.Ușenco Roman, ordonanța de încetare a urmăririi penale fiind una legală și întemeiată.

3. La 17 septembrie 2012, Procurorul General Adjunct, Serbinov Igor, a depus recurs în anulare, solicitând casarea încheierii nominalizate, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care să fie admisă plîngerea cet.Drujinina Angela și declarate nule ordonanța procurorului sect.Botanica, mun.Chișinău, prin care a fost respinsă plîngerea cet.Drujinina Angela și ordonanța procurorului în Procuratura sect.Botanica, mun.Chișinău, Pavlovschi Octavian din 30 decembrie 2011, prin care s-a dispus încetarea urmăririi penale în cauza nr.2009258014.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 26 decembrie 2012, s-a decis inadmisibilitatea recursului în anulare declarat de Procurorul General Adjunct, Serbinov Igor, împotriva încheierii judecătorului de instrucție al Judecătoriei Botanica, mun.Chișinău din 10.04.2012.

5. La 05 iunie 2013, Procurorul General Adjunct, Serbinov Igor, a depus o cerere de revizuire, în care solicită desființarea hotărîrilor judecătorești în cauză, admiterea plîngerii cet.Drujinina Angela și declararea nulă a ordonanțelor procurorilor Procuraturii sect.Botanica, mun.Chișinău de încetare a urmăririi penale din 30 decembrie 2011 și din 09 februarie 2012, cu obligarea lor de a relua urmărirea penală în cauza nr.2009258014.

Revizuentul invocă că, prin decizia din 12 martie 2013, în cauza Ușenco Roman vs R.Moldova, CtEDO, în conformitate cu prevederile art.39 din Convenție, a decis să radieze cererea de pe rol a reclamantului Ușenco Roman, privind relele tratamente la care a fost supus fiind în custodia poliției în noiembrie 2008 și omisiunea de a efectua o investigație efectivă în legătură cu plîngerile sale privind aceste tratamente, motivul fiind că Guvernul R.Moldova a semnat un acord de reglementare amiabilă a cauzei cu reclamantul Ușenco Roman, prin care se obligă să achite acestuia suma de 20000 euro pentru prejudiciul material și moral, precum și costuri și cheltuieli, contra retragerii pretențiilor împotriva R.Moldova în legătură cu faptele pe care și-a întemeiat cererea sa.

Adoptarea deciziei CtEDO relevă faptul că ordonanța de încetare a urmăririi penale și hotărîrile judecătorești, prin care s-a menținut ordonanța dată, sînt afectate de un viciu fundamental, exprimat prin limitarea drepturilor părții vătămate de a beneficia de o investigație efectivă a plîngerii sale cu privire la aplicarea relelor tratamente și de a avea acces liber la justiție, prevăzute de art.3 și 13 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și Libertăților Fundamentale.

6. Judecînd cererea de revizuire în raport cu materialele dosarului și motivele invocate, Colegiul penal lărgit conchide că aceasta urmează a fi admisă din următoarele considerente.

Potrivit art.464/1 alin.(1) Cod de procedură penală, hotărîrile irevocabile pronunțate în cauzele în care Curtea Europeană a Drepturilor Omului a constatat o încălcare a drepturilor sau a libertăților fundamentale ale omului pot fi supuse revizuirii dacă cel puțin una dintre consecințele grave ale încălcării Convenției pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale și a protocoalelor adiționale la aceasta continuă să se producă și nu poate fi remediată decît prin revizuirea hotărîrii pronunțate.

În sensul vizat se atestă că, prin decizia din 12 martie 2013, CtEDO a constatat că Ușenco Roman s-a plîns, în temeiul art.3 al Convenției, cu privire la relele tratamente fiind în custodia poliției în noiembrie 2008 și lipsa unei anchete efective a cazului dat.

Colegiul constată că prin decizia sus-menționată, cererea lui Ușenco Roman a fost scoasă de pe rol în legătură cu faptul că Curtea a primit declarațiile Guvernului R.Moldova de reglementare amiabilă semnate de către părți în care reclamantul a fost de acord să renunțe la orice pretenții față de R.Moldova în ceea ce privesc faptele care au condus la această cerere, contra sumei de 20000 euro plătite de Guvern pentru a acoperi orice prejudiciu material și moral, precum și costuri și cheltuieli.

Totodată, consecințele grave a încălcării drepturilor lui Ușenco Roman prevăzute de Convenție și a protocoalelor adiționale la aceasta continuă să se producă, or, existența hotărîrilor judecătorești prezintă un impediment juridic pentru anularea ordonanțelor procurorilor în Procuratura sect.Botanica, mun.Chișinău din 30.12.2011 și 09.02.2012 și redeschiderii procedurii de investigare a maltratării comise față de Ușenco Roman.

Conform art.464/1 alin.(11), 435 alin.(1) pct.2) lit.c) Cod de procedură penală, dacă se constată că cererea de revizuire este întemeiată, instanța desființează hotărîrea atacată și dispune, în cazul în care este necesară admisibilitatea de probe, rejudecarea cauzei de către instanța de fond, în cazul în care eroarea judiciară nu poate fi corectată de către instanța de recurs.

Prin urmare, dat fiind că hotărîrile atacate sînt afectate de erori de drept în aspectul invocat de recurent, dar care nu pot fi corectate de către instanța de recurs, se impune soluția admiterii cererii de revizuire, desființării hotărîrilor contestate și dispunerii rejudecării cauzei în aceeași instanță de judecată, de către un alt judecător.

La rejudecarea cauzei, judecătorul urmează să înlătore erorile de drept menționate, să țină cont de circumstanțele expuse, să judece cauza în strictă conformitate cu legea, să adopte o hotărîre legală și întemeiată.

7. Conform art.464/1 alin. 11), 435 alin.(1) pct.2) lit.c) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție

D E C I D E :

Admite cererea de revizuire declarată de Procurorul General Adjunct, Igor Serbinov, desființează total încheierea Judecătoriei Botanica, mun.Chișinău din 10 aprilie 2012 și decizia Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 26 decembrie 2012, și dispune rejudecarea cauzei în aceeași instanță de judecată, de către un alt judecător.

Decizia nu este susceptibilă de a fi atacată, pronunțată în ședința publică din 12 noiembrie 2013.

Președinte

Petru Ursache

Judecători

Elena Covalenco

Nicolae Gordilă

Vladimir Timofti

Ghenadie Nicolaev